



Condizioni Generali di Contratto di Croce Rossa Svizzera, Settore Corsi Associazione Cantonale Ticino, Settore Corsi

(Ultimo aggiornamento gennaio 2024)

1. Campo di applicazione

Le presenti Condizioni Generali di Contratto (di seguito «CGC») si applicano a qualsiasi iscrizione effettuata o contratto stipulato tramite il sito web crs-corsiti.ch, per telefono, per e-mail o allo sportello di Croce Rossa Svizzera, Associazione Cantonale Ticino, Settore Corsi in Corso San Gottardo 70, 6830 Chiasso (di seguito nominato SC).

2. Organizzazione dei corsi

Per motivi organizzativi il SC si riserva di posticipare l'inizio dei corsi, abbreviarli (rimborsando in proporzione la tassa pagata), cambiare la sede o raggruppare più classi. Qualora un insegnante non sia più disponibile, il SC si riserva di sostituirlo/a o impiegare un supplente, se possibile. Qualora lo svolgimento delle lezioni in aula non possa essere garantito, ad esempio per causa di forza maggiore o per altri motivi, il SC si riserva il diritto di convertire l'insegnamento in classe in formazione a distanza alle stesse condizioni o di valutare alternative.

3. Posti a disposizione e svolgimento dei corsi

Per poter svolgere i corsi in condizioni ottimali, il SC determina per ciascuna offerta formativa un numero di partecipanti minimo e massimo, che può essere adeguato ove necessario. I posti a disposizione vengono attribuiti secondo l'ordine di iscrizione.

Qualora il numero di partecipanti non sia sufficiente, il corso di regola non si svolge e la quota di iscrizione al corso non è dovuta o viene rimborsata. Il SC si riserva inoltre il diritto di annullare determinati corsi inseriti nel programma per altri motivi non imputabili al SC. Le quote di iscrizione già versate vengono rimborsate. Sono esplicitamente escluse ulteriori pretese dei partecipanti, quali ad esempio richieste di risarcimento danni in caso di modifica o annullamento di un corso. Qualora il numero di partecipanti di un corso non sia sufficiente, in casi isolati può succedere che il SC decida di svolgere comunque il corso con il consenso dei partecipanti, rivedendo tuttavia al rialzo la quota di iscrizione oppure, ove sensato, riducendo il numero di lezioni a fronte di un prezzo invariato.

4. Estromissione da un corso

Il SC si riserva di estromettere partecipanti da un corso. Nei seguenti casi viene comunque richiesto il pagamento per intero della quota di iscrizione, ossia non viene concesso alcun rimborso proporzionale né una restituzione della quota versata: estromissione dal corso a causa del mancato pagamento della quota di iscrizione oppure episodi gravi (delitto contro l'onore, molestie, danno doloso a cose ecc.).

5. Iscrizione e annullamento dell'iscrizione, cambiamento di corso, pagamento della quota di iscrizione

Ogni iscrizione è vincolante e obbliga il partecipante al pagamento della quota di iscrizione. I prezzi si intendono in franchi svizzeri e includono l'eventuale imposta sul valore aggiunto (IVA). Il **mancato**



pagamento della quota di iscrizione non equivale all'annullamento dell'iscrizione. Dopo l'iscrizione a un corso, il partecipante riceve da SC una conferma di iscrizione con istruzioni di pagamento vincolanti.

Il partecipante deve verificare immediatamente la conferma di iscrizione e notificare senza indugio eventuali errori.

A seconda del momento in cui avviene l'annullamento dell'iscrizione, il SC può concedere al partecipante l'esonero totale o parziale dal pagamento della quota di iscrizione ai sensi delle seguenti disposizioni:

Annullamento dell'iscrizione

15 giorni lavorativi prima del corso:	rimborso della tassa di iscrizione trattenuti Fr. 20.- di spese amministrative.
0-15 giorni lavorativi prima del corso:	rimborso del 50 % della tassa di iscrizione trattenuti Fr. 20.- di spese amministrative.
dopo l'inizio del corso:	nessun rimborso, Fr. 20.- di spese amministrative

6. Pagamenti rateali

I pagamenti rateali sono possibili su richiesta del partecipante, a discrezione di SC.

7. Lezioni/sessioni non frequentate

Le lezioni/sessioni non frequentate non sono recuperabili e non vengono rimborsate. Per il corso di Collaboratrice Sanitaria CRS, Collaboratrice familiare CF, Babysitting giovani e adulti, vedere il relativo regolamento.

9. Attestato di frequenza

I corsi Collaboratrice sanitaria CRS, Collaboratrice Familiare CRTI, Babysitting prevedono il rilascio del rispettivo attestato ufficiale se le verifiche sono acquisite e se la partecipazione è almeno del 90%.

Per tutti gli altri corsi, su richiesta del partecipante e a seguito della partecipazione ad almeno l'80% delle lezioni del corso, il SC rilascia un attestato di frequenza entro un anno dalla conclusione del corso. Sono esplicitamente fatte salve disposizioni derogatorie.

10. Esclusione della responsabilità e assicurazione

Il SC declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni connessi a corsi e manifestazioni organizzati dallo stesso SC. I partecipanti devono provvedere a stipulare una copertura assicurativa sufficiente. L'utilizzo delle strutture di SC o utilizzate in affitto presso terzi a SC avviene a proprio rischio e pericolo. Il SC declina ogni responsabilità in caso di furto o perdita di oggetti. Nei locali di SC e nei locali in affitto presso terzi in uso da SC i partecipanti hanno l'obbligo di rispettare le direttive delle autorità attualmente in vigore (p. es. regole di igiene) nonché le direttive di SC. Ai partecipanti con sintomi di malattia, in caso di sospetto di infezione da agenti patogeni trasmissibili e/o in caso di quarantena (ordinata dalle autorità o auto-quarantena) è fatto divieto di frequentare i locali di SC (compresi i locali locati ad altre imprese, workshop esterni e partner). Il rischio di contagio non può essere escluso completamente nemmeno quando vengono rispettate le norme igieniche. Il SC esclude ogni responsabilità al proposito.



Il partecipante non può derivare diritti dal mancato raggiungimento di obiettivi di apprendimento, in particolare nessun rimborso della quota di iscrizione.

11. Protezione dei dati

Il trattamento dei dati personali in relazione con i corsi di SC è soggetto alla dichiarazione sulla protezione dei dati della Croce Rossa Svizzera. La dichiarazione sulla protezione dei dati illustra il trattamento dei dati personali, tra l'altro in relazione ai corsi di SC e contiene in particolare dati relativi alla finalità del trattamento dei dati personali, alle modalità di trasmissione dei dati e ai diritti delle persone interessate in relazione ai loro dati personali. La dichiarazione sulla protezione dei dati è consultabile online, attualmente all'indirizzo <https://www.redcross.ch/it/informativa-sulla-protezione-dei-dati-personali-presso-la-crs#disposizioni-finali-23flwi>. Con l'iscrizione il partecipante accetta il conseguente trattamento dei dati personali secondo la dichiarazione sulla protezione dei dati.

Con l'iscrizione il partecipante accetta che determinate notifiche possono essere trasmesse anche elettronicamente.

Queste notifiche e il loro invio possono essere sempre anche personalizzati per inviare al partecipante solo informazioni che si presume siano per lui interessanti. Ciò vale in particolare per i corsi di SC che nel quadro delle presenti CGC sono parte integrante dei corsi di SC in quanto prestazioni personalizzate. Per offrire al partecipante un'esperienza di utilizzo il più possibile personalizzata, il SC può analizzare i dati di comportamento e di transazione insieme a dati personali già disponibili. Informazioni dettagliate su questa profilazione nonché relative ai diritti del partecipante si trovano nella dichiarazione sulla protezione dei dati della Croce Rossa Svizzera.

12. Registrazioni audio e video

Le registrazioni audio e video nei locali di SC e/o in uso in affitto presso terzi al SC e durante le lezioni online possono essere effettuate solo con il consenso esplicito di SC e dei partecipanti.

13. Modifiche del programma, dei prezzi e delle CGC

Il SC si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il programma, i prezzi e le CGC. La versione delle CGC determinante è quella in vigore al momento dell'iscrizione. Tale versione non può essere modificata unilateralmente per la conclusione del presente contratto.

14. Clausola di esclusione della responsabilità

Se singole disposizioni delle presenti CGC dovessero essere inefficaci o incomplete o l'adempimento dovesse diventare impossibile, ciò non pregiudica l'efficacia delle restanti disposizioni. In tal caso, le parti sono tenute a sostituire la disposizione inefficace con un'altra che consenta di raggiungere lo scopo del contratto in modo legalmente ammissibile e che si avvicini il più possibile in termini di contenuto all'intenzione originaria. La stessa regola si applica in caso di lacuna.

15. Diritto applicabile e foro competente

Foro competente: Croce Rossa Svizzera – Associazione Cantonale Ticino – 6900 Lugano